

ਸਿਵਲ ਰਿੱਟ

ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ, ਜੇ. ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ

ਬਾਲ ਮੁਕੰਦ ਅਤੇ ਹੋਰ, -ਪਟੀਸ਼ਨਰਜ਼

ਬਨਾਮ

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਅਤੇ ਹੋਰ, - ਉੱਤਰਦਾਤਾ

1955 ਦੀ ਸਿਵਲ ਰਿੱਟ ਨੰ. 387

ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬਾ) ਐਕਟ (1954 ਦਾ XLIV)—ਭਾਵੇਂ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪੱਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰਖਿਅਕ ਜਾਂ ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ—ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਖਿਅਕ ਜਾਂ ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬਾ) ਐਕਟ — ਭਾਵੇਂ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਹੋਵੇ।

ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ ਕਿ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬਾ) ਐਕਟ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਖੋਹ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਥਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਨਿਯਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਕੋਈ ਉਪਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਵੈਕੂਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਐਕਟ ਦਾ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਆਦੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ।

(23 ਮਾਰਚ, 1956 ਦੇ ਹੁਕਮ ਰਾਹੀਂ ਮਾਨਯੋਗ ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜਸਟਿਸ ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ ਦੁਆਰਾ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਕੇਸ)। ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਅਨੁਛੇਦ 226 ਅਧੀਨ ਪਟੀਸ਼ਨ, ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰ: 4 ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਅਬਾਦੀ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨ ਨੰ: 26 ਅਲਾਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੰਬਰ 2 ਦੀ ਮਿਤੀ 13 ਸਤੰਬਰ, 1955 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਟੀਓਰੀ ਦੀ ਰਿੱਟ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰਿੱਟ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੰ. 3 ਨੂੰ ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੱਕ ਪਟੀਸ਼ਨਰਾਂ ਨੂੰ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇ।

ਜੇ ਐਨ ਸੇਠ, ਪਟੀਸ਼ਨਰਾਂ ਲਈ।

ਐਸ ਐਮ ਸੀਕਰੀ, ਐਡਵੋਕੇਟ-ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਐਚ ਐਲ ਸਰੀਨ, ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ।

ਹੁਕਮ

ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ, ਜੇ.—ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਉਠਾਏ ਗਏ ਨੁਕਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਡਿਪਟੀ ਕਸਟੋਡੀ-ਜਨਰਲ 24 ਮਾਰਚ, 1955 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਸ. 12 ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲੰਬਿਤ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ" (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬਾ) ਐਕਟ, 1954, ਇਹ ਨੁਕਤਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਉਠਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਬੈਂਚ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਜੱਜਮੈਂਟ

ਕਪੂਰ, ਜੇ.—ਇਹ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੇ ਆਰਟੀਕਲ 226 ਦੇ ਤਹਿਤ ਤਿੰਨ ਭਰਾਵਾਂ, ਬਾਲ ਮੁਕੰਦ, ਰਤਨ ਲਾਈ ਅਤੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਨਾਬਾਲਗ, ਪੰਡਤ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਹੈ। ਹਰੀ ਰਾਮ, ਮਿਸਟਰ ਤਾਰਾ ਚੰਦ ਅਗਰਵਾਲ, ਡਿਪਟੀ ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ, ਮਿਤੀ 13 ਸਤੰਬਰ, 1955 ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਟੀਓਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਰਿੱਟ ਲਈ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਵਿਦਵਾਨ ਭਰਾ ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ, ਜੇ. ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੇਸ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਕੋਲ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ।

ਇਹ ਝਗੜਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਦੀ ਤਹਿਸੀਲ ਤੇ ਪਿੰਡ ਕਰਿਆਣ ਪਹਿਲਵਾਨ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 26 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 83 ਸਟੈਂਡਰਡ ਏਕੜ ਅਤੇ 13 ¼ ਯੂਨਿਟ ਮਾਪਣ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਸਨਦ ਜ਼ਮੀਨ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਅਲਾਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਹਰ ਇੱਕ ਭਰਾ ਨੂੰ ਅਲਾਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਕਟੌਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਜੇ ਉਹ ਵੱਖਰੇ ਸਨ। 21 ਅਪ੍ਰੈਲ 1951 ਨੂੰ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲਾ ਘਰ ਤਿੰਨਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਲਾਟੀਆਂ ਵਜੋਂ ਅਲਾਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੰਬਰ 4 ਬਹਾਦਰ ਚੰਦ ਨੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਡਿਪਟੀ ਕਸਟਡੀਨ ਕੋਲ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਪਰ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਮਕਾਨ ਅਲਾਟ ਹੋ ਗਿਆ। 21 ਫਰਵਰੀ, 1952 ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ ਕਾਇਮ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। 3 ਨਵੰਬਰ, 1953 ਨੂੰ ਡਿਪਟੀ ਕਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੁੜ-ਅਲਾਟਮੈਂਟ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਸ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਡਿਪਟੀ ਕਟੋਡੀਅਨ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ 2 ਦਸੰਬਰ, 1954 ਨੂੰ, ਅਧਿਕਾਰਤ ਡਿਪਟੀ ਕਟੋਡੀਅਨ ਨੇ ਫਿਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਿੰਨੇ ਭਰਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਲਾਟੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਕਾਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਸਨ। ਡਿਪਟੀ ਕਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਨੇ 13 ਸਤੰਬਰ, 1955 ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ, ਸਮਝਿਆ ਕਿ ਹਰ ਇੱਕ ਭਰਾ ਵੱਖਰਾ ਅਲਾਟੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਭਰਾ ਬਹਾਦਰ ਚੰਦ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਲਾਟੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਘਰ ਬਹਾਦਰ ਚੰਦ ਨੂੰ ਅਲਾਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਤਿੰਨੇ ਭਰਾ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ 1954 ਦੇ ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ (1954 ਦਾ ਐਕਟ ਨੰਬਰ 44) ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਡਿਪਟੀ ਕਸਟਡੀ-ਜਨਰਲ, ਯਾਨੀ, 13 ਸਤੰਬਰ, 1955, ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਗਿਆ ਸੀ ਜੋ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੇ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿੱਚ ਨਿਯਤ ਸੀ ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਆਦੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੀ।

ਜੇ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਏ ਗਏ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 12 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਕਾਸੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 12(1) ਇਹ ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੰਦਾ ਹੈ:-

“12(1)। ਜੇਕਰ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਸਮੇਤ, ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਰਾਹਤ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬੇ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਇੱਕ ਉਦੇਸ਼ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਕਿਸੇ ਜਨਤਕ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਨਿਕਾਸੀ ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਅਜਿਹੀ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰਤ ਗਜ਼ਟ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪ੍ਰਭਾਵ ਲਈ ਇੱਕ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਜਿਹੀ ਨਿਕਾਸੀ ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 12 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (2) ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਨਿਕਾਸੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ, ਸਿਰਲੇਖ ਅਤੇ ਹਿੱਤ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (4) ਦੁਆਰਾ ਸਾਰੀਆਂ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਇਸ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਪੂਲ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 13 ਧਾਰਾ 12 ਦੇ ਤਹਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਉਸ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿਕਾਸੀ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਧਾਰਾ 14 ਦੁਆਰਾ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਇੱਕ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪੂਲ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਪੂਲ ਸੈਕਸ਼ਨ 14 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (2) ਅਧੀਨ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਹੈ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 16 ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਪੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਫਸਰ ਕਹੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਫਸਰਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਲਈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਕਹੇ ਜਾਣ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਬਾਡੀ

ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਹੋਵੇਗੀ ਜੋ ਸਥਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਤਰਾਧਿਕਾਰ ਸੈਕਸ਼ਨ 17 ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਅਫਸਰਾਂ ਅਤੇ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਕਰਤੱਵ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 19 ਦੇ ਤਹਿਤ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਲੀਜ਼ ਜਾਂ ਅਲਾਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 20 ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੇਸ ਹੋਵੇ, ਨੂੰ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਪੂਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਕਰੀ ਦੁਆਰਾ, ਲੀਜ਼ ਦੁਆਰਾ, ਅਲਾਟਮੈਂਟ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨਿਕਾਸੀ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਾਇਦ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 21 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਐਕੁਆਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਿਗਰਾਨ ਨੂੰ ਬਕਾਇਆ ਕੋਈ ਵੀ ਰਕਮ ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਸੂਲੀਯੋਗ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭੂਮੀ ਮਾਲੀਏ ਦੇ ਬਕਾਏ,

ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਨਿਯੁਕਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 26 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 27 ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਐਕਟ ਦਾ ਚੈਪਟਰ V ਫੁਟਕਲ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਧਾਰਾ 29 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੁਝ ਵਰਗਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 36 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਿਵਲ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਅਧੀਨ ਨਿਯੁਕਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਕਟ. ਧਾਰਾ 40 ਤਹਿਤ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਿਯਮ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਸ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 12 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜੋ ਜਾਇਦਾਦ ਐਕਵਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਸ਼ਡਿਊਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਦੇ ਪਿੰਡ ਆਬਾਦੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੇਂਡੂ ਘਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੇ ਘਰ ਇਸ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। . ਇਹ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਐਸ.ਆਰ.ਓ. 698, ਮਿਤੀ 24 ਮਾਰਚ, 1955, 2 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1955 ਦੇ ਗਜ਼ਟ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੈ। ਇਹ 1955 ਲਾਹੌਰ ਲਾਅ ਟਾਈਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਭਾਗ VI ਵਿੱਚ ਪੰਨਾ 115 ਉੱਤੇ ਛਪੀ ਹੈ।

ਇਸ ਐਕਟ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਨਿਯਮ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਦੀ ਧਾਰਾ 40 ਤਹਿਤ ਨਿਯਮ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸਨ ਜੋ ਐਸ.ਆਰ.ਓ. 1363, ਮਿਤੀ 21 ਮਈ, 1955, ਪੰਨਾ 47 'ਤੇ 1955 ਲਾਹੌਰ ਲਾਅ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਭਾਗ VI ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ। ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਧਾਰਾ 29 ਦੇ ਤਹਿਤ ਜੋ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ, 27 ਸਤੰਬਰ, 1955 ਨੂੰ ਇੱਕ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਐਸ.ਆਰ.ਓ. 2219, ਮਿਤੀ 27 ਸਤੰਬਰ, 1955।

ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਕਟੋਡੀਅਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਡਿਪਟੀ ਕਟੋਡੀਅਨ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਉਸ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ, ਨਿਕਾਸੀ ਜਾਇਦਾਦ ਐਕਟ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 15 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਇਵੈਕੂਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 17 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ (ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬਾ) ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 19 ਦੇ ਅਧੀਨ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇਵੈਕੂਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 12 ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ ਜੋ ਲੀਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਅਲਾਟਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਇਵੈਕੂਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 12 ਅਧੀਨ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਹੁਣ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 19 ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਕੋਲ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਐਕਟ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਨੇ ਕਸਟੋਰੀਅਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਹੁਣ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ ਕੰਪਨੀਏਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 10 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੁਝ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨਾਂ ਅਧੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਅਲਾਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਪੂਲ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ ਹੈ, ਉਹੀ ਬਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ 'ਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਇਦਾਦ ਰੱਖੀ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਹੁਣ ਸੰਪਤੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠ ਸਕਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ

ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਹਨ ਅਤੇ ਲੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਲਾਟਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਜਾਂ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਜਾਂ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਨਿਗਰਾਨ ਵਿੱਚ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਜੋ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਐਕਵਾਇਰ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਕਾਸੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਿਗਰਾਨ ਦੇ ਬਕਾਇਆ ਸਨ। ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕਸਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਖੋਹ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਅਥਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਨਿਯਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਕੋਈ ਉਪਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਇਵੈਕੂਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਐਕਟ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕਟੋਡੀਅਨ-ਜਨਰਲ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ।

ਜਨਰਲ ਕਲਾਜ਼ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 6 (ਈ) ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਐਕਟ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਨਰਲ ਕਲਾਜ਼ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 6 ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਇਰਾਦਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਡਿਸਪਲੇਸਡ ਪਰਸਨਜ਼ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਪਾਸ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਕਾਸੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਰਤੱਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਕਰੇਗੀ ਜੋ ਕਿ ਹੁਣ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਡਿਊਟੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜਾਂ ਅਲਾਟਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀ ਕਸਟੋਡੀਅਨ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਡਿਪਟੀ ਕਸਟੋਡੀ-ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਕੇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਧਿਰਾਂ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਖਰਚਾ ਚੁੱਕਣਗੀਆਂ।

ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ, ਜੇ.—ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ: ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਿੱਤਾ ਗਿਆ ਨੀਆਂ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਓਹਨਾ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

Translated by: Vikas Nabh